Dist. 184
Enu. 4

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province: Province de Québec — District No.: 184 Nicolet — S. District No.: 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No. ____ {in / dans} la paroisse de Gentilly — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: D.H. Rheault — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 27

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY / INFIRMITÉ	
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employés.	Working on own account (see instructions) / Travaillant à son compte (voir instructions)	State where person is employed, whether "in wooden mill," "in woollen mill," "in foundry," "in mine," "in blast furnace," "in store," "in shop," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme suit: "à la scierie," "à la filature de laine," "à la fonderie," "à la mine," "au haut fourneau," "au magasin," "à la boutique," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per day at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par jour à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux de paie par heure lorsque l'employé est à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one's year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons attending School, College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant l'école, le collège, le couvent ou l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1		Fontaine Anna-Bella	Gentilly	f.	épouse	m	Décembre	1864	24	2.			Français	Canadien	Catholique																					
2		Ellen	"	f.	fille	c	Juin	1893	18	Ntah N.S.A.	1908		Français	Canadien	Catholique																					
3		" Blanche	"	f.	fille	c	Septembre	1895	15	Ntah N.S.A.	1908		Français	Canadien	Catholique																					
4		" Maria	"	f.	fille	c	Août	1900	11	2.			Français	Canadien	Catholique																					
5		" John	"	m.	fils	c	Août	1902	8	2.			Français	Canadien	Catholique																					
6		" James	"	m	fils	c	septembre	1904	6	Ntah N.S.A.	1908		Français	Canadien	Catholique																					
7		" Paul	"	m.	fils	c	Octobre	1907	3	Ntah N.S.A.	1908		Français	Canadien	Catholique																					
8																																			
9	1	Pepin Joseph	"	m.	Chef	m	Septembre	1858	52	2.			Français	Canadien	Catholique	Rentier																				
10		" Agnès	"	f.	épouse	m	Janvier	1854	54	2.			Français	Canadien	Catholique																					
11		Bernier Charles	"	m.	Chef	m	Juin	1853	55	2.			Français	Canadien	Catholique	Journalier																				
12		" Albina	"	f.	épouse	m	Avril	1871	40	2.			Français	Canadien	Catholique																					
13		" Luciana	"	f.	fille	c	Août	1900	10	2.			Français	Canadien	Catholique	Institutrice																				
14		" Elida	"	f.	fille	c	Mars	1902	9	2.			Français	Canadien	Catholique																					
15																																			
16	2	Dubois Veuve François	"	f.	Chef	v	février	1837	74	2.			Français	Canadien	Catholique	Rentier																				
17		Nault Marie-Laure	"	f.	fille	m	Mars	1877	34	2.			Français	Canadien	Catholique																					
18		" Rosaris	"	m.	fils	c	octobre	1907	3	2.			Français	Canadien	Catholique																					
19		" Béatrice	"	f.	fille	c	Juillet	1904	6	2.			Français	Canadien	Catholique																					
20		" Oswald	"	m.	fils	c	Février	1874	37	2.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																				
21	3	Descormiers Ludger	"	m.	Chef	m	mai	1862	49	2.			Français	Canadien	Catholique	Percepteur																				
22		" Athanasie	"	f.	épouse	m	septembre	1873	37	2.			Français	Canadien	Catholique																					
23		" Ludger	"	m.	fils	c	avril	1891	20	2.			Français	Canadien	Catholique	Militaire																				
24		" Alice	"	f.	fille	c	mai	1893	18	2.			Français	Canadien	Catholique																					
25		" Athanase	"	m.	fils	c	juin	1899	11	2.			Français	Canadien	Catholique																					
26		" Antonia	"	f.	fille	c	Juillet	1900	10	2.			Français	Canadien	Catholique																					
27		" Rodolphe	"	m.	fils	c	septembre	1901	9	2.			Français	Canadien	Catholique																					
28		" Edgar	"	m.	fils	c	janvier	1905	6	2.			Français	Canadien	Catholique																					
29		" Antonio	"	m.	fils	c	février	1906	5	2.			Français	Canadien	Catholique																					
30		" Gérard	"	m.	fils	c	juin	1910	1	2.			Français	Canadien	Catholique																					
31		" Herve	"	m.	fils	c	Mai	1911	28	2.			Français	Canadien	Catholique																					
32	4	Michel Félicie	"	m.	Chef	m	octobre	1849	61	2.			Français	Canadien	Catholique	Rentier																				
33		" Delphine	"	f.	épouse	m.	Octobre	1860	50	2.			Français	Canadien	Catholique																					
34	5	Poisson Ludger	"	m.	Chef	m	Mai	1840	71	2.			Français	Canadien	Catholique	Rentier																				
35		" Celina	"	f.	épouse	m.	Décembre	1838	72	2.			Français	Canadien	Catholique																					
36		Badot Alphonse	"	m.	petit-fils	c.	Avril	1892	19	2.			Français	Canadien	Catholique	Etudiant																				
37	6	Baril Gédéon	Village Gentilly	m.	Chef	m.	janvier	1849	62	2.			Français	Canadien	Catholique	Rentier																				
38		" Aurélie	"	f.	épouse	m.	Octobre	1858	52	2.			Français	Canadien	Catholique																					
39		" Antoine	"	m.	fils	c	Décembre	1897	13	2.			Français	Canadien	Catholique	Etudiant																				
40		" Jean-Edmond	"	m.	fils	c	Juin	1899	11	2.			Français	Canadien	Catholique																					
41	7	Pontbriand Néréé	"	m.	Chef	m	Septembre	1863	47	2.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																				
42		" Jeanne-Anne	"	f.	épouse	m.	janvier	1863	48	2.			Français	Canadien	Catholique																					
43		" Lucien	"	m.	fils	c	Juin	1888	22	2.			Français	Canadien	Catholique	Fermier de lisière																				
44		" Joseph	"	m.	fils	c	Août	1891	19	2.			Français	Canadien	Catholique	Charpentier																				
45		" Louis Philippe	"	m.	fils	c	octobre	1901	9	2.			Français	Canadien	Catholique																					
46		" Emile	"	m.	fils	c	septembre	1903	7	2.			Français	Canadien	Catholique																					
47	8	Marchant David	Village Gentilly	m.	Chef	m.	février	1848	63	2.			Français	Canadien	Catholique	Rentier																				
48		" Edgard	"	f.	épouse	m.	septembre	1858	52	2.			Français	Canadien	Catholique																					
49	9	Ronac Frédéric	"	m.	Chef	m	Novembre	1876	34	2.			Français	Canadien	Catholique	Boulanger																				
50		" Marie-Louise Emma	"	f.	épouse	m.	Novembre	1877	33	2.			Français	Canadien	Catholique																					

48